

知って得する 応急手当

鼻異物

原因 子供がガラス球などを鼻孔に詰めた場合。

症状
●鼻づまり、場合によっては出血がある。
●痛み。

処置
無理に取ろうとすると粘膜を傷つけやすいので、医療機関に連れていくのがよい。

119番のかけ方

1. 119番をする。
2. 発生場所の町名、地番および目標建物などを伝える。
3. 患者の性別、年齢、容態等。
4. 119番をかけた人の氏名と電話番号を伝える。

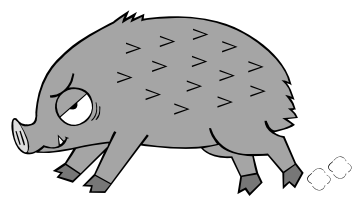
町営住宅入居者募集

募集住宅 小涌谷2戸、上河原2戸、仙石原2戸
申込期間 10月18日(月)～10月29日(金)
詳しくは、10月12日(火)から町民課、さくら館、出張所で配布する「募集のしおり」をご覧ください。
照会先 健康福祉課 ☎5-0800

イノシシの被害を防ぐには

イノシシなどの野生動物には餌付けはしないようにしましょう
主に、夜間に活動するため、夜は生ごみを出さないようにしましょう
なお、防除器具などの貸し出しについてはお問い合わせください。

照会先 産業施設課 ☎5-9568



「各種事業に役立ててください」と次の方々から善意の寄付がありました。
社会福祉協議会
○さがみ信用金庫宮城野支店様 1万1150円
○匿名 3万円
○道芝様 5000円
資源保全基金(トラスト)
二ノ平自治会会長 大場診様 4万2200円
社団法人日本パーテングー協会 関東本部湘南支部(支部長 福田真章)様 2万円

善意の寄付

リサイクルセンター

資源回収
新聞紙・雑誌・ダンボール・布類・牛乳パック

地域	回収日	予備日
宮ノ下 仙石原 箱根	10月18日(月)	10月22日(金)
湯本 宮城野	10月25日(月)	10月29日(金)

燃えないごみの収集場に出してください。

ペットボトル
10月6日(水) 20日(水)

使用済食用油
10月20日(水)

照会先 環境センター ☎3-6596

飼えない猫の引取日 10月5,19日(火)

場所	時間
役場本庁	9:30
大平台集会所前	9:45
温泉公民館	9:50
社会教育センター	10:05
老人福祉センターやまなみ荘	10:15
宮城野公民館	10:30
仙石原文化センター	10:50
レイクアリーナ箱根	11:00
元箱根公民館	11:35
箱根集会所	11:45
箱根小涌園前	12:05
役場本庁	13:00

上記の時間の5分前までにしてください。

おくやみ

石村	齋藤	松本	比佐	中二	井山	大島	石川	上川	湯野	渡邊
村	牧	實	三	76	71	41	94	65	75	74
9	9	9	9	8	8	8	8	8	8	8
/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
19	17	7	7	31	30	27	27	23	23	20
仙石原	仙石原	仙石原	宮城野	湯本	湯本	宮城野	畑宿	元箱根	宮城野	仙石原
432	390	817	58	407	72	58	234	160	58	1246
2	5	495								

(8/21)9/20受付分)

赤ちゃん誕生

下角	小菅	緑川
田	地	菅
紗	哀	莉
華	斗	穂
ちゃん	ちゃん	ちゃん
8	8	8
/	/	/
26	20	17
賢二	裕一	史次
さん	さん	さん
箱根	仙石原	仙石原
572	777	523
60	20	32

誕生証書贈呈(8月発行分)

おむつ訂正

広報はこね9月号12ページ「百歳・長寿夫妻町長訪問」の石川國太郎さん・俊子さんの住所は「湯本」の誤りでした。大変ご迷惑をおかけしました。訂正しておわびします。

クイズ

今月号の広報はこねをお読みになり、挑戦してください。
【問題】町長選挙・町議会議員補欠選挙の投票日はいつでしょうか。

正解者の中から抽選で3人の方に図書券を差し上げます。

応募方法
○町内に在住の方でひとり1通に限ります。
○ハガキに答え、住所、氏名、年齢、電話番号を記入のうえ、お送りください。

締切日 10月12日(火)当日消印有効
応募先

〒250 0398 箱根町湯本256
箱根町企画課情報推進班
9月号の解答と当選者(敬称略)
正解...きれいなほこね
当選者 坂口みち子(強 羅)
黒田智世子(宮城野)
依元美津子(強 羅)
当選おめでとうございます。

知らなきや損!! 国民年金保険料の便利でお得な納め方

国民年金の第1号被保険者(自営業者など)の方は、毎月の保険料を社会保険庁から送付された納付書により納めなければなりません。そこで、保険料が割引される「前納制度」や納付に便利な「口座振替」のご利用をお勧めします。

前納制度
1年分または半年分の保険料をまとめて納める前納制度は保険料が割引されて大変お得です。しかも、納め忘れもなく安心です!

平成16年10月～17年3月までの半年分を、まとめて納めると毎月納めるよりも650円お得です。

今年4月に社会保険庁から送付された「6カ月前納下期の納付書」により納められます。

納付書がない場合は、小田原社会保険事務所(☎0465・22・1391)までお問い合わせください。

口座振替
納付のたびに金融機関や郵便局まで行く必要がないので、とても便利です。

手続きは金融機関や郵便局、社会保険事務所などで、「口座振替納付(変更)申出書」に必要事項を記入するだけで、簡単にできます。(申出書は、金融機関、社会保険事務所にあります)

【手続きに必要なもの】
①納付書または年金手帳
②預貯(金)通帳
③預貯(金)通帳届出印

照会先 町民課 ☎5・9564

箱根ツアー参加者募集

「まちの小さなガイドさん」(社)小田原青年会議所では、貸切バスを利用した箱根ツアーを開催します。

これは、箱根明星中学校の有志13名が、自分たちの住むまちの宝もの(自然・歴史・文化・産業など)を調べ、コースを作成し、参加する方をガイドするものです。

皆さんも中学生の目から見た新しい箱根の魅力を感じてみてください。

日時 10月10日(日) 9時～16時(小雨決行)

対象 中学生以上の方

集合 箱根湯本駅前

定員 30名(先着順)

参加費 無料

コース 芦の湯周辺および強羅

消費税込講習会・個別相談会のお知らせ

今年4月から消費税の制度改正に伴い、新たに課税対象となる事業者および新たに本則課税となる事業者をはじめ、すでに課税申告されている事業者の皆様も総額表示方式(内税方式)になりましたので、制度に適切に対応できるよう講習会と個別相談会を開催します。

講習会(14時～16時)
10月14日(木) 仙石原文化センター

個別相談は予約制です。
照会先 小田原商工会議所箱根支部 ☎5・6245

違法駐車追放強化月間

10月1日(金)～31日(日)
ちょっとだけ 甘えが招く、迷惑駐車

全国地域安全運動

10月11日(月)～20日(水)
みんなで つくる 安心の街
犯罪のない安心して暮らせる地域社会をつくりましょう